



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 May 2022
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Пятьдесят пятая сессия

Нью-Йорк, 27 июня — 15 июля 2022 года

Исследовательская работа о влиянии COVID-19 на право международной торговли

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Дестабилизация глобальной экономики и международной торговли	2
A. Работа других международных организаций, связанная с мандатом ЮНСИТРАЛ	3
B. Критический анализ: меры государств по борьбе с пандемией и споры, возникающие в связи с договорами	4
C. ММСП и цифровизация: две темы для дальнейшего изучения	5
D. Дальнейшая работа ЮНСИТРАЛ в связи с мерами по борьбе с COVID-19	6
III. Предлагаемая онлайн-платформа для обмена опытом в области принятия мер в связи с COVID-19	7
A. Модели	7
B. Критерии	7
C. Результаты	7
IV. Заключение	9
Приложение	
Требования и оценка качества систем и программного обеспечения	10



I. Введение

1. На пятьдесят третьей сессии Комиссия рассмотрела предложение относительно возможной будущей работы, касающейся мер, введенных государствами в связи с пандемией коронавирусной инфекции COVID-19. В частности, было высказано предположение, что Комиссия, возможно, пожелает выяснить, позволили ли эти меры выявить пробелы или препятствия для трансграничной торговли и инвестиций, которые можно было бы преодолеть за счет работы ЮНСИТРАЛ по унификации трансграничных правил (A/CN.9/1039/Rev.1). Проведя обсуждение, Комиссия поручила секретариату дополнительно изучить это предложение¹.

2. На пятьдесят четвертой сессии Комиссия вновь рассмотрела этот вопрос (на основе документов A/CN.9/1080 и A/CN.9/1081) и просила секретариат продолжить работу по изучению: i) вопросов, отмеченных в докладе о ходе работы как потенциально подпадающие под мандат ЮНСИТРАЛ, а также продолжать проводить совещания экспертов и другие мероприятия с участием заинтересованных сторон для дальнейшего продвижения исследовательской работы; и ii) различных вариантов создания онлайн-платформы для обмена информацией между государствами².

3. Соответственно, в данной записке обрисованы дополнительные аспекты исследовательской работы, касающиеся, во-первых, вопросов, связанных с дестабилизацией глобальной экономики и международной торговли из-за пандемии COVID-19, и, во-вторых, разработки онлайн-платформы (см. также таблицу в приложении). Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению, что в рамках подготовительной работы в ноябре 2021 года был организован вебинар на тему «Критический анализ УСИГ: меры государств по борьбе с пандемией и споры, возникающие в связи с договорами». Второе мероприятие под названием «Влияние кризиса на право международной торговли: COVID-19 и период после пандемии — ММСП и цифровизация» было отложено (возможно, на вторую половину 2022 года) в надежде на то, что его удастся провести в очном формате.

II. Дестабилизация глобальной экономики и международной торговли

4. В попытке сдержать распространение пандемии государства принимали разнообразные меры: от ограничений на передвижение людей и товаров до введения режима изоляции и прекращения предоставления услуг, не являющихся жизненно важными³. Одной из первых мер, принятых в начале пандемии, стало ограничение передвижения граждан⁴, что привело к задержкам в возобновлении работы производственных предприятий и резкому сокращению сектора услуг⁵. Поскольку производственные предприятия работали в неоптимальном режиме, что привело к снижению объемов производства, деятельность субъектов (особенно ММСП), использующих их продукцию в качестве сырья, также пострадала. Введение режима изоляции и ограничений на перемещение и поставки товаров и услуг не первой необходимости также привели к тому, что хозяйствующие субъекты, поставляющие такие товары и услуги, столкнулись с падением

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17, часть вторая), п. 89.

² Там же, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 (A/76/17), п. 241.

³ OECD – A systemic resilience approach to dealing with Covid-19 and future shocks (2020), p. 5, URL: www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/a-systemic-resilience-approach-to-dealing-with-covid-19-and-future-shocks-36a5bdfb/#section-d1e337.

⁴ WHO – COVID-19 Situation Report 50 (2020), URL: www.who.int/docs/default-source/coronaviruse/situation-reports/20200310-sitrep-50-covid-19.pdf.

⁵ OECD – Coronavirus: The world economy at risk (2020), p. 2, URL: www.oecd-ilibrary.org/docserver/7969896b-en.pdf.

спроса⁶. Удар как по спросу, так и по предложению, в свою очередь, вызвал трудности в выполнении договорных обязательств, а также к кассовым разрывам и неплатежеспособности. Пандемия также нанесла значительный ущерб финансированию торговли, поскольку на сегодняшний день оформление финансовых инструментов по-прежнему осуществляется в основном на бумажных носителях. Поскольку передача бумажных документов стала затруднительной, операции по финансированию торговли сильно осложнились.

5. Результаты проведенной секретариатом исследовательской работы, которые ранее были доведены до сведения Комиссии⁷, показали, что меры, принятые государствами, касались, в частности, таких аспектов, как договорные обязательства, перспективы неплатежеспособности, доступ к кредитам и содействия цифровизации на различных уровнях систем финансирования торговли, транзакций и перевозок. Эти меры преследовали схожие цели, при этом конкретные меры различались, например, из-за бюджетно-налоговой политики и политики социального обеспечения, действующих в конкретных государствах. После публикации Секретариатом записок A/CN.9/1080 и A/CN.9/1081 вопросы влияния COVID-19 на право международной торговли продолжали привлекать внимание других международных организаций, причем в увязке с мандатом и текстами ЮНСИТРАЛ.

А. Работа других международных организаций, связанная с мандатом ЮНСИТРАЛ

6. Вопрос об исполнении договорных обязательств в условиях пандемии COVID-19 привлек значительное внимание со стороны других международных организаций. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) опубликовала доклад, в котором изучается подход, применяемый субъектами транспортной отрасли при решении вопросов договорной ответственности в контексте мер, принятых государствами в связи с пандемией⁸. Этот вопрос также рассматривался в серии опубликованных Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) докладов, также посвященных транспортной отрасли⁹.

7. В докладе Международной торговой палаты (МТП) подчеркивается уязвимость ММСП при дестабилизации ситуации в торговле и важная роль цифровизации (включая внедрение безбумажных торговых процессов) в повышении устойчивости¹⁰. В этой связи авторы исследования, проведенного Азиатским банком развития, указали на принятие Типового закона ЮНСИТРАЛ об элек-

⁶ ITC – SME Competitiveness Outlook 2020 (2020) p. 29, URL: www.intracen.org/uploadedFiles/intracenorg/Content/Publications/ITCSMECO2020.pdf.

⁷ В дополнение к запискам Секретариата A/CN.9/1080 и A/CN.9/1081 см. также веб-страницу вебинара: <https://uncitral.un.org/en/events/webinar-covid-19-measures-implemented-states>.

⁸ UNESCAP – Implications of the COVID-19 pandemic for commercial contracts covering the transportation of goods in the Asia-Pacific region and beyond (2021), URL: www.unescap.org/sites/default/d8files/knowledge-products/Report_on_Implications_of_the_Covid-19_pandemic_on_commercial_contracts_Final_17JUN.pdf.

⁹ UNCTAD – COVID-19 implications for commercial contracts: Carriage of goods by sea and related cargo claims (2021), URL: <https://unctad.org/webflyer/covid-19-implications-commercial-contracts-carriage-goods-sea-and-related-cargo-claims>; UNCTAD – COVID-19 implications for commercial contracts: International sale of goods on CIF and FOB terms (2021), URL: <https://unctad.org/webflyer/covid-19-implications-commercial-contracts-international-sale-goods-cif-and-fob-terms>; UNCTAD – COVID-19 and maritime transport: Impact and responses (2021), URL: <https://unctad.org/webflyer/covid-19-and-maritime-transport-impact-and-responses>.

¹⁰ ICC – Recent Trends in Trade and Trade Finance Impact of the Covid-19 Crisis and Challenges Ahead (2022) pp. 13–16, URL: <https://iccwbo.org/content/uploads/sites/3/2022/03/icc-document-impact-of-the-covid19-crisis-and-challenges-ahead.pdf>.

тронных передаваемых записях (ТЗЭПЗ) как на средство ускорения цифровизации в сфере торговли за счет унификации процедур признания электронных передаваемых записей¹¹.

8. В марте 2022 года МТП и Всемирная торговая организация совместно представили Инструментарий стандартов для трансграничной безбумажной торговли, в котором для удобства участников торговли собраны существующие стандарты, используемые в безбумажной торговле, и подчеркивается важность ТЗЭПЗ для обеспечения законного использования электронных передаваемых записей как внутри страны, так и за ее пределами, а также для обеспечения возможности использования всех технологий и всех моделей¹².

9. Международный валютный фонд (МВФ) представил эмпирический анализ относительной устойчивости компаний с цифровыми технологиями во время пандемии COVID-19¹³.

10. В своем годовом докладе за 2021 год Глобальный альянс за упрощение процедур торговли рассмотрел роль цифровизации в устранении узких мест в цепочках поставок и решении проблем с таможенным оформлением, которые привели к задержкам с доставкой вакцин против COVID-19¹⁴.

В. Критический анализ: меры государств по борьбе с пандемией и споры, возникающие в связи с договорами

11. Кроме того, учитывая, что введенные государствами ограничения затронули иностранных инвесторов, 15 ноября 2021 года секретариат организовал вебинар для рассмотрения вопроса о возможном росте числа исков по инвестиционному арбитражу против мер, принятых государствами для смягчения последствий пандемии COVID-19. В отсутствие конкретных договорных положений, касающихся права государств на регулирование в исключительных обстоятельствах, были выделены и обсуждены две концепции в рамках международного обычного права: исключение в интересах безопасности и аргумент о крайней необходимости. Были выявлены трудности в применении этих концепций, включая высокие пороговые требования и неоднозначное толкование судами. В качестве иллюстрации был рассмотрен инвестиционный иск, связанный с мерами по борьбе с COVID-19, решение по которому еще не вынесено. Доклады и обсуждения преимущественно касались существенных положений инвестиционных соглашений, которые в настоящее время не охвачены мандатом ЮНСИТРАЛ по реформе УСИГ¹⁵. Также обсуждались процедурные инструменты, такие как совместные, не имеющие обязательной силы толкования или заявления государств

¹¹ ADB - Digitalizing Trade in Asia Needs Legislative Reform (2021), URL: www.adb.org/sites/default/files/publication/704041/digitalizing-trade-asia-legislative-reform.pdf.

¹² Инструментарий стандартов для трансграничной безбумажной торговли МТП и ВТО: <https://iccwbo.org/publication/standards-toolkit-for-cross-border-paperless-trade/>.

¹³ IMF – Digitalization and Resilience: Firm-level evidence during the COVID-19 Pandemic (2022), URL: www.imf.org/en/Publications/WP/Issues/2022/02/18/Digitalization-and-Resilience-Firm-level-Evidence-During-the-COVID-19-Pandemic-513169.

¹⁴ GATF – Annual Report 2021 (2022) pp. 36, URL: www.tradefacilitation.org/content/uploads/2022/04/global-alliance-for-trade-facilitation-annual-report-2021.pdf.

¹⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*, п. 264, в котором излагается мандат и говорится следующее: «Комиссия предоставила Рабочей группе III широкий мандат на проведение работы по теме возможного реформирования системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ). В соответствии с рабочим процессом ЮНСИТРАЛ Рабочая группа III при выполнении своего мандата должна обеспечить, чтобы такая работа проводилась с максимально широким использованием экспертного опыта всех заинтересованных сторон под руководством и при активном участии всех правительств на основе консенсуса и полной прозрачности. Рабочей группе следует организовать работу следующим образом: а) во-первых, определить и рассмотреть проблемы, касающиеся урегулирования споров между инвесторами и государствами; б) во-вторых, рассмотреть вопрос о целесообразности проведения реформы с учетом любых выявленных проблем;

о влиянии схожих обстоятельств на нормативную деятельность и соглашения о защите инвестиций.

12. В ходе выступлений особо выделялись две основные темы: во-первых, необходимость последовательного и согласованного подхода в рамках систем защиты инвестиций к полномочиям государств по регулированию в исключительных обстоятельствах, таких как возникшие в связи с пандемией COVID-19; и, во-вторых, тот факт, что лишь очень немногие международные инвестиционные соглашения и иные многосторонние документы предусматривают четкие правила, согласно которым государства могут принимать необходимые нормативные акты для преодоления кризисов или других подобных исключительных обстоятельств. В этом контексте особое внимание было уделено высокому потенциалу работы по реформированию УСИГ, которую проводит ЮНСИТРАЛ, в том числе направленной на минимизацию споров по таким соглашениям. Примерами могут служить инициативы ЮНСИТРАЛ по содействию мерам по предотвращению споров, таким как посредничество, и недавние обсуждения в Рабочей группе III по гармонизации таких вопросов, как раннее отклонение исковых требований по УСИГ и процессуальные злоупотребления, с целью сокращения числа необоснованных исковых требований. Доклады на этом мероприятии были в основном посвящены УСИГ, и в целом высказанные мнения не противоречили общим выводам уже проведенной исследовательской работы относительно: 1) ограниченности любого универсального многостороннего решения конкретных проблем регулирования со стороны государств в чрезвычайных ситуациях; и, как следствие, 2) соответствия прошлого и настоящего плана работы ЮНСИТРАЛ задачам поддержки государств в принятии необходимых мер регулирования в условиях кризиса.

13. Хотя основной упор в ходе вебинара был сделан на потенциальном росте числа исков по инвестиционному арбитражу в связи с мерами, принимаемыми государствами для смягчения последствий пандемии COVID-19, был также затронут вопрос о взаимосвязи между такими мерами и внутренней торговой деятельностью. В этой связи внимание было уделено таким областям права, как несостоятельность и договорные обязательства, с особым акцентом на микро-, малые и средние предприятия (ММСП).

С. ММСП и цифровизация: две темы для дальнейшего изучения

14. Хорошо известно, что во время кризисов, таких как пандемия COVID-19, ММСП сталкиваются с особыми проблемами. Отсутствие у ММСП залогового обеспечения в сочетании со строгой кредитной политикой официальных финансовых учреждений приводит к тому, что доступ ММСП к финансированию по сравнению с более крупным бизнесом ниже, а меньший объем ресурсов, доступных для адаптации и финансирования деятельности, делает ММСП более уязвимыми¹⁶.

15. Негативное воздействие пандемии на предприятия любого масштаба дополнительно подчеркнуло роль электронных средств и цифровизации в повышении устойчивости торговых операций¹⁷, в том числе за счет использования элек-

и с) в-третьих, если Рабочая группа придет к заключению о целесообразности реформы, разработать подходящие решения и рекомендовать их Комиссии. Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе следует предоставить широкую свободу действий в вопросах выполнения своего мандата и что любое решение должно разрабатываться с учетом текущей работы соответствующих международных организаций и с расчетом на то, чтобы у каждого государства имелась возможность решить, будет ли оно применять соответствующее(-ие) решение(-ия) и в какой мере».

¹⁶ ITC – SME Competitiveness Outlook 2020 (2020) p. 29, URL: www.intracen.org/uploadedFiles/intracenorg/Content/Publications/ITCSMECO2020.pdf.

¹⁷ IMF – Digitalization and Resilience: Firm-level evidence during the COVID-19 Pandemic (2022), URL: www.imf.org/en/Publications/WP/Issues/2022/02/18/Digitalization-and-

тронного документооборота и продажи товаров и услуг через онлайн-площадки. Меры по борьбе с пандемией также ускорили внедрение цифровых технологий и развитие платформ для урегулирования споров.

16. Учитывая значительное влияние кризиса, вызванного COVID-19, на ММСП, их уязвимость, а также ответные меры и решения, предлагаемые цифровизацией на различных этапах транзакций и торговли, было запланировано проведение двухдневного вебинара для дальнейшего изучения цифровизации и влияния COVID-19 на ММСП. Это мероприятие было перенесено (возможно, на вторую половину 2022 года) в надежде на то, что его удастся провести в очном формате.

17. Мероприятие призвано продолжить исследовательскую работу, проведенную в 2021 году, и посвящено, во-первых, тому, насколько существующие стандарты ЮНСИТРАЛ подходят для реагирования на кризисные ситуации и восстановления, и, во-вторых, как государства и стороны договоров могли бы оптимизировать и более эффективно использовать существующие стандарты ЮНСИТРАЛ в чрезвычайных ситуациях глобального масштаба.

18. В ходе мероприятия планируется проанализировать два основных вопроса: а) какие конкретные тексты ЮНСИТРАЛ могут быть полезны для оказания помощи ММСП в условиях кризиса и что необходимо для составления «аварийного комплекта», который может быть задействован в самом начале любой кризисной ситуации, и б) как использовать документы ЮНСИТРАЛ для содействия цифровой коммерции и безбумажной торговле и, соответственно, сокращения числа сбоев и узких мест в торговле в случае глобального кризиса.

D. Дальнейшая работа ЮНСИТРАЛ в связи с мерами по борьбе с COVID-19

19. Что касается несостоятельности, то, как, вероятно, помнит Комиссия, Рабочая группа V завершила работу над «Руководством ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам несостоятельности: рекомендации для законодательных органов по вопросам несостоятельности микро- и малых предприятий» с учетом мер по восстановлению, принятых в связи с пандемией COVID-19¹⁸.

20. Относительно доступа к кредитам Комиссия, вероятно, помнит, что Рабочая группа I готовит «будущий текст» о доступе к кредитам для ММСП и, как прямо указано в пункте 3 документа [A/CN.9/WG.1/WP.124](#), трудности, возникшие в связи с пандемией COVID-19, учтены в рамках соображений о целях этого текста.

21. В области урегулирования споров Комиссия, вероятно, помнит, что вопросы, возникающие в связи с цифровизацией разрешения споров, которую пандемия COVID-19 только ускорила, были всесторонне рассмотрены в ходе проведенного Рабочей группой II коллоквиума по возможной будущей работе в области урегулирования споров¹⁹. Кроме того, в условиях пандемии использование

[Resilience-Firm-level-Evidence-During-the-COVID-19-Pandemic-513169](#). ADB - Digitalizing Trade in Asia Needs Legislative Reform (2021), URL: www.adb.org/sites/default/files/publication/704041/digitalizing-trade-asia-legislative-reform.pdf.

¹⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/75/17, часть вторая).

¹⁹ См. A/CN.9/1091, доклад на этапе подготовки.

технических средств в рамках ускоренного арбитража было явным образом разрешено в пункте 3 статьи 3 Правил ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ²⁰, а также в пункте 4 статьи 4 Правил медиации ЮНСИТРАЛ²¹.

22. Кроме того, Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению, что Генеральная Ассамблея в резолюции 76/117 от 17 декабря 2021 года предложила государствам-членам в ходе предстоящих прений в Шестом комитете сосредоточить свои комментарии на подтеме «Последствия глобальной пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для верховенства права на национальном и международном уровнях»²².

III. Предлагаемая онлайн-платформа для обмена опытом в области принятия мер в связи с COVID-19

23. Как указано в пункте 3 выше, работа по созданию онлайн-платформы, о которой идет речь в документе A/CN.9/1081, продолжается с уделением внимания таким аспектам, как целесообразность применения различных моделей и последствия ее использования с точки зрения ресурсов.

A. Модели

24. Оценка проводилась в отношении пяти моделей, описанных в пунктах 4–7 записки Секретариата (A/CN.9/1081), а именно: i) специальная страница на веб-сайте ЮНСИТРАЛ, на которой можно размещать материалы, представляемые государствами; ii) размещение материалов на существующих защищенных паролями страницах внешнего веб-сайта; iii) новая система хранения информации по образцу существующего Регистра информации о прозрачности и системы ППТЮ; iv) новая веб-система для обмена материалами между государствами; и v) организация секретариатом заседаний за круглым столом или серии виртуальных тематических дискуссий с использованием платформы для совместной работы.

B. Критерии

25. Представленные пять моделей были оценены относительно единого набора критериев, взятых из стандарта «Модели качества систем и программного обеспечения» Международной организации по стандартизации (ISO/IEC 25010:2011)²³. Использовались следующие критерии: i) функциональная пригодность; ii) уровень производительности; iii) совместимость; iv) удобство использования; v) надежность; vi) безопасность; vii) простота обслуживания; и viii) переносимость.

C. Результаты

26. Результаты проведенной работы изложены в приложении в таблице, где представлены пять моделей и критерии, по которым они оценивались. Таблица

²⁰ См. доклад Рабочей группы II (Урегулирование споров) о работе ее семьдесят второй сессии (Вена, 21–25 сентября 2020 года) (A/CN.9/1043), п. 95.

²¹ См. доклад Рабочей группы II (Урегулирование споров) о работе ее семьдесят третьей сессии (Нью-Йорк (онлайн), 22–26 марта 2021 года) (A/CN.9/1049), п. 69.

²² См. резолюцию 76/117 от 17 декабря 2021 года «Верховенство права на национальном и международном уровнях», п. 2.

²³ International Organization for Standardization. (2018). Systems and software engineering – Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) – System and software quality models (ISO/IEC 25010:2011). www.iso.org/standard/35733.html.

также содержит характерный пример каждой модели, а также уточнение критериев. По каждому критерию присваивался один из трех возможных результатов оценки (низкий, средний и высокий). Факторы, обусловившие результат оценки, приведены под каждым таким результатом.

27. Первая модель — использование специальной страницы на сайте ЮНСИТРАЛ для размещения материалов, представляемых государствами, — не обеспечивает взаимодействия в режиме реального времени и предлагает лишь базовый набор функций. В то же время ее уровень производительности весьма высок: этот вариант характеризуется хорошим соотношением между производительностью и затрачиваемыми ресурсами, поскольку не требует затрат на разработку, лицензионные платежи и обслуживание, а дополнительные людские ресурсы требуются в небольшом объеме или вообще не нужны. Кроме того, было установлено, что эта модель хорошо совместима с другими системами, удобна в использовании (адаптивный дизайн), надежна (благодаря регулярным обновлениям и поддержке), проста в обслуживании (для обслуживания достаточно базовой подготовки) и легко поддается переносу в другую программную среду. Однако эта модель получила низкую оценку по безопасности: в ней отсутствует функционал обеспечения безопасности и соответствия требованиям, что делает ее непригодной для работы с конфиденциальными и особо конфиденциальными данными.

28. Вторая модель, предполагающая использование для представляемых государствами материалов специальной защищенной паролем страницы внешнего веб-сайта, является такой же эффективной, как и первая модель. Однако эта модель будет столь же ограниченной по функциональности, как и первая. Кроме того, эта модель также получила низкие оценки по совместимости с другими системами (в ней используется устаревшая система управления контентом), удобству использования (ее пользовательский интерфейс был признан устаревшим, а адаптивный дизайн не использовался) и надежности (обновления и поддержка отсутствуют). Также было установлено, что ее трудно обслуживать (требуется высокий уровень подготовки) и переносить (используется устаревшая система, что затрудняет перенос в другую программную среду). Уровень безопасности столь же низок, как и у первой модели: используется примитивный механизм контроля доступа, отсутствуют функции обеспечения безопасности и соответствия нормативным требованиям, что делает ее непригодной для конфиденциальных и особо конфиденциальных данных.

29. Третья модель — новая система хранения информации по образцу существующего Регистра информации о прозрачности и системы ППТЮ — была признана несколько более функциональной, чем первые две модели, но при этом, как и они, не обеспечивает взаимодействие в режиме реального времени. Эта модель несколько превосходит первые две по таким показателям, как совместимость и удобство использования (в ней используется разработанная по индивидуальному заказу система и она хорошо поддается настройке), надежность (она обслуживается ИТ-специалистами, получает поддержку (хотя и ограниченную) и может обновляться по запросу), простота обслуживания (требуется обучение в небольшом объеме) и переносимость (это специализированная, современная система, что облегчает ее перенос в другую программную среду). Однако эта модель имеет низкий уровень производительности (имеется в виду плохое соотношение между производительностью и объемом затрачиваемых ресурсов), поскольку требует значительных затрат на разработку, лицензии и обслуживание и дополнительных людских ресурсов.

30. Четвертая модель — полностью новая веб-система для обмена материалами между государствами — также потребует значительных расходов на разработку, лицензионные платежи и обслуживание, а также дополнительные людские ресурсы в объеме, схожем с третьей моделью (по уровню производительности ей также присвоен низкий балл). Она получила такие же оценки, как и третья модель, по таким параметрам, как совместимость, удобство использова-

ния, надежность, простота обслуживания и переносимость. Эта модель обеспечивает несколько более высокий уровень безопасности (в ней используется современная система контроля доступа), что делает ее подходящей для работы с конфиденциальными и особо конфиденциальными данными. Уровень функциональной пригодности этой модели выше, поскольку она может обеспечивать взаимодействие в режиме реального времени и имеет расширенный функционал.

31. Пятая модель — организация секретариатом заседаний за круглым столом или серии виртуальных тематических дискуссий с использованием платформы для совместной работы — получила столь же высокую оценку функциональной пригодности, как и четвертая модель, но при этом имеет несколько более высокий балл по уровню производительности, поскольку не требует затрат на разработку. Эта модель также получила высокие оценки по таким критериям, как совместимость (используется современная система для совместной работы), удобство использования (удобный в использовании интерфейс с элементами адаптивного дизайна), надежность (регулярные обновления, поддержка, обслуживание ИТ-специалистами), безопасность (современные механизмы многопользовательского контроля доступа и продвинутое обеспечение безопасности и соответствия требованиям, что делает ее подходящей для конфиденциальных и особо конфиденциальных данных), простота обслуживания и переносимость (используется современная система с широкой поддержкой).

32. При рассмотрении моделей Комиссия, возможно, пожелает взвесить приоритетность использованных критериев. Только четвертая и пятая модели отвечают требованиям, установленным Комиссией: они публичны, прозрачны, удобны для пользователей и обеспечивают взаимодействие между пользователями как на самой платформе, так и через назначенных координаторов (см. A/76/17, п. 240). Если варианты 4 или 5 будут изучаться далее, Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, следует ли установить процедуру отбора должностных лиц, имеющих доступ к онлайн-платформе, или этот вопрос следует оставить на усмотрение государств.

IV. Заключение

33. В свете вышесказанного Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, следует ли продолжать исследовательскую работу, сосредоточив внимание на конкретных областях, таких как цифровизация и ММСП. Документы ЮНСИТРАЛ, как существующие, так и разрабатываемые, могут содержать элементы, которые будут полезны во время кризиса; примером может служить текст о несостоятельности (см. п. 19 выше).

34. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, следует ли в ходе дальнейшей работы сосредоточиться на уточнении ключевых компонентов «аварийного комплекта», состоящего из законодательных инструментов, охватывающих различные области права международной торговли на основе элементов документов ЮНСИТРАЛ, который был бы полезен во время кризиса, и передовой практики, разработанной государствами и другими международными заинтересованными сторонами.

35. Что касается платформы, то Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению, что секретариат выбрал первую модель и создал веб-сайт (<https://uncitral.un.org/en/content/crisis-impact-international-trade-law-covid-19-and-beyond>). На этом сайте размещены: i) вопросник, который был распространен среди государств с целью получения информации об их опыте в отношении мер реагирования на COVID-19 и выявления препятствий для трансграничной торговли, с которой столкнулись предприятия, а также полученные ответы; ii) материалы онлайн-круглых столов и мероприятий, организованных в сотрудничестве с заинтересованными правительствами; и iii) записки Секретариата и представленные правительствами материалы по проектам, касающимся влияния

COVID-19 на право международной торговли. Правительства, возможно, пожелают внести дополнительные предложения относительно информации, которая может быть размещена на этом сайте.

36. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть возможность дальнейшего изучения моделей, которые обеспечивают интерактивное взаимодействие между государствами. В таком случае, учитывая значительные последствия для бюджета, она, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о необходимости подачи запроса на ресурсы для ИТ-проекта.

Приложение

Требования и оценка качества систем и программного обеспечения

(ISO/IEC 25010:2011(en), Системная и программная инженерия — Требования и оценка качества систем и программного обеспечения — Модели качества систем и программных продуктов)

		Специальная страница на веб-сайте ЮНСИТРАЛ, которая может использоваться для размещения защищенных паролем материалов, представляемых государствами	Защищенная паролем специальная страница внешнего веб-сайта, которая может использоваться для размещения материалов, представляемых государствами	Новая система хранения информации по образцу существующего Регистра информации о прозрачности и системы ППТЮ	Новая веб-система	Платформа для совместной работы
	Примеры	www.uncitral.un.org	www.unodc.org/missions/en/uncitral/information.html	www.uncitral.org/transparency-registry/registry/index.aspx (Реестр информации о прозрачности) www.uncitral.org/clout/ (База данных документов ППТЮ)	• SparkBlue: цифровая платформа ПРООН для онлайн-взаимодействия, обеспечивающая совместную работу ее сотрудников во всех сферах международного развития	• Microsoft Teams
	Анализ	A/CN.9/1081, п. 5 (в отношении варианта открытого веб-сайта)	A/CN.9/1081, п. 5	A/CN.9/1081, п. 6		
Функциональная пригодность	Степень, в которой продукт или система обеспечивают функции, удовлетворяющие заявленные и подразумеваемые потребности	Низкая • Отсутствие взаимодействия в режиме реального времени • Базовая функциональность	Низкая • Отсутствие взаимодействия в режиме реального времени • Базовая функциональность	Средняя • Отсутствие взаимодействия в режиме реального времени • Ограниченная функциональность	Высокая • Взаимодействие в режиме реального времени • Расширенная функциональность	Высокая • Взаимодействие в режиме реального времени • Расширенная функциональность
Уровень производительности	Производительность относительно объема затрачиваемых ресурсов	Высокая • Отсутствие затрат на разработку • Отсутствие лицензионных сборов • Отсутствие затрат на техническое обслуживание • Отсутствие дополнительных потребностей в людских ресурсах	Высокая • Отсутствие затрат на разработку • Отсутствие лицензионных сборов • Отсутствие затрат на техническое обслуживание • Отсутствие дополнительных потребностей в людских ресурсах	Низкая • Значительные затраты на разработку • Лицензионные сборы • Затраты на техническое обслуживание • Дополнительные потребности в людских ресурсах	Низкая • Значительные затраты на разработку • Лицензионные сборы • Затраты на техническое обслуживание • Дополнительные потребности в людских ресурсах	Средняя • Отсутствие затрат на разработку • Лицензионные сборы • Затраты на техническое обслуживание • Дополнительные потребности в людских ресурсах
Совместимость	Степень, в которой система может обмениваться информацией с другими системами и/или выполнять свои функции	Высокая • Современная система управления контентом с интерфейсами	Низкая • Устаревшая система управления контентом	Средняя • Система управления контентом, созданная по индивидуальному заказу • Настраивается в соответствии с требованиями	Средняя • Система управления контентом, созданная по индивидуальному заказу • Настраивается в соответствии с требованиями	Высокая • Современные системы, имеющие интерфейсы для совместной работы

		Специальная страница на веб-сайте ЮНСИТРАЛ, которая может использоваться для размещения защищенных паролем материалов, представляемых государствами	Защищенная паролем специальная страница внешнего веб-сайта, которая может использоваться для размещения материалов, представляемых государствами	Новая система хранения информации по образцу существующего Регистра информации о прозрачности и системы ППТЮ	Новая веб-система	Платформа для совместной работы
Удобство использования	Степень, в которой продукт или система могут быть использованы определенными пользователями для достижения определенных целей с эффективностью, результативностью и удобством	Высокая - Удобная для пользователя - Адаптивный дизайн	Низкая - Устаревший интерфейс - Нет адаптивного дизайна	Средняя - Удобство использования настраивается - Настраивается в соответствии с требованиями	Средняя - Удобство использования настраивается - Настраивается в соответствии с требованиями	Высокая - Удобная для пользователя - Адаптивный дизайн
Надежность	Степень, в которой система выполняет заданные функции в заданных условиях в течение определенного периода времени	Высокая - Поддерживается ИТ-специалистами - Регулярные обновления - Поддержка	Низкая - Устаревшая система, которая выводится из эксплуатации - Обновлений нет - Поддержки нет	Средняя - Поддерживается ИТ-специалистами - Обновления по запросу - Ограниченная поддержка	Средняя - Поддерживается ИТ-специалистами - Обновления по запросу - Ограниченная поддержка	Высокая - Поддерживается ИТ-специалистами - Регулярное обновление ПО - Поддержка
Безопасность	Степень, в которой система защищает информацию и данные таким образом, чтобы лица или системы имели уровень доступа к данным, соответствующий их типам и уровням авторизации	Низкая - Контроля доступа нет - Функции обеспечения безопасности и соответствия требованиям отсутствуют - Не подходит для конфиденциальных и особо конфиденциальных данных	Низкая - Простой контроль доступа - Функции обеспечения безопасности и соответствия требованиям отсутствуют - Не подходит для конфиденциальных и особо конфиденциальных данных	Низкая - Простой контроль доступа - Базовые функции обеспечения безопасности и соответствия требованиям - Не подходит для конфиденциальных и особо конфиденциальных данных	Средняя - Современная система многопользовательского контроля доступа - Базовые функции обеспечения безопасности и соответствия требованиям - Подходит для конфиденциальных и особо конфиденциальных данных	Высокая - Современная система многопользовательского контроля доступа - Продвинутые функции обеспечения безопасности и соответствия требованиям - Подходит для конфиденциальных и особо конфиденциальных данных
Простота обслуживания	Степень эффективности, с которой продукт или система могут быть изменены предполагаемыми пользователями	Высокая Для обслуживания требуется базовое обучение	Низкая Для обслуживания требуется серьезное обучение	Средняя Для обслуживания требуется обучение	Средняя Для обслуживания требуется обучение	Высокая Для обслуживания требуется базовое обучение
Переносимость	Степень эффективности и результативности, с которой система может быть перенесена из одной программной среды в другую	Высокая Современная собственная система с широкой поддержкой	Низкая Устаревшая система	Средняя Специализированная разработанная по индивидуальному заказу система, основанная на современных технологиях	Средняя Специализированная индивидуальная система, основанная на современных технологиях	Высокая Современная собственная система с широкой поддержкой